Scans: amyused Translation: fencer_x

Cleaning: paula Typesetting: fencer_x

This concludes the ##th closing ceremony.
Please leave the gym in an orderly fashion.
Let's hit Disney during Spring Break!
Sorry, I'm going with my girlfriend
Is she the only person in your world, Kuresawa?! You can go any other time!
AH...
AH!
MYAA-CHAN!!
SEE SOME-ONE?
HUH?
AH...
Ow!
What are you doing? Get a move on!
I've also got a job
It's not like you to have a life outside of your girlfriend...
SASAKI-SEMPAI?
I couldn't see
They're already gone...
YEAH.
MM...

OH YEAH
MAN...
HARD TO THINK OUR SEMPAIS WILL BE GRADUATING THIS YEAR
Isn't it crazy how we'll be second years next month??
Yup I'm amazed you made it this far, Tajiro
I might just be a genius!
At what?

SASAKI-SEMPAI...
IS GONNA GRADUATE BEFORE ME

10 ONE MORE YEAR

Ah!
Yeah
And my grades
staaaa—
re...
?
Ah!
MIYANO?
I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS. SAY NO MORE.
What's wrong? Ah, Hirano-sempai
BLA--?!
HIRA--?!
BLACK...!!

Just a guess.

HIRANO-SEMPAI...!! WHY DO YOU HAVE BLACK HAI...
AAH!!
THAT WAS YOU?!
WHAT WAS ME...?
I HAVE TO HAVE MY NATURAL BLACK HAIR AT LEAST FOR CLOSING CEREMONIES OR I'LL CATCH HELL FOR IT LATER...
Sasaki's getting chewed out
I'LL BE BACK TO NORMAL THE NEXT TIME YOU SEE ME
You can count on it
I-IT'S A NEW LOOK FOR YOU... AND IT... DOESN'T LOOK TOO BAD...!!
A black haired uke...!!
KASHA KASHA KASHA KASHA
DON'T TAKE MY FUCKING PICTURE.

A black-haired uke.

SO YOU BLEACH YOUR HAIR, SEMPAI?
please stoooop!
YEAH. I'VE DONE IT QUITE A BIT, SO MY HAIR'S ACTUALLY TAKEN A BEATING.

WANNA FEEL IT?
EH?!

.....
You've got really fine hair
I do?

..DID YOU LET YOUR ROOMMATE FEEL YOUR HAIR..?
Yup
HE WAS THE ONE WHO TOLD ME MY HAIR WAS DAM-AGED
quietly
THANK YOU...
FOR WHAT?!

OH, SASAKI.
SORRY FOR THE WAIT, HIRANO.
!
HMM? WHAT'S GOING ON HERE?
JUST TALKING ABOUT HOW MY HAIR IS DAMAGED.
YOURS ISN'T TOO BEATEN UP, THOUGH, RIGHT?
HAVE YOU EVER DYED IT BACK TO BLACK THEN, SASAKI-SEMPAI?
SURE, BACK IN FIRST YEAR.
SEMPAI WITH BLACK HAIR...
.....
WANT ME TO DYE IT AGAIN???
OI!!
IF YOU'RE SO CASUAL ABOUT DYEING IT THEN WHY DIDN'T YOU DYE IT FOR TODAY?!

OOH, GOOD FOR YOU.
MY GRADE IN GYM WENT UP!
ruffle ruffle
UWAH!
OH YEAH, HOW WERE YOUR GRADES?
.....
No kidding... It's everywhere
Ah, you're right. Geez
Ugh, my hair's a mess now
MY GRADES WERE FINE...
AND MIYANO?
TWEAK
AH, THANK YOU...
Geez, Hirano-sempai
Ha ha
IT'S FLIPPING UP IN THE BACK, TOO
?
SASAKI-SEMPAI?

WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
OGASA-WARA
YOU'RE LATE, TOO!
Sorry
I'VE ONLY GOT STREAKS IN MY HAIR! THOUGH I KNEW THEY'D CATCH SASAKI
THIS IS ONE OF OUR CLASSMATES, OGASAWARA.
OGA-SAWARA, THESE ARE OUR KOUHAI
MYA--ERM, MIYANO AND KURESAWA-KUN
twitch
MIYANO?
AH! IT'S THE FUDANSHI!
SEM-PAI
How does he know about me?
HE SAW ME STOW SOME MANGA IN MY BAG AND IT CAME OUT
sorry
SEM-PAI!!

WHAT'S THIS WORLD COME TO THAT NOT JUST CHICKS BUT EVEN GUYS ARE INTO BL NOWADAYS?!

WAIT... IS HE THE ONE WHO.. ?
BADUMP
ISN'T IT WEIRD READING ABOUT TWO DUDES IN LOVE?

COME ON, NOW...
What's wrong?
?

Ah He's back
JOLT
HUH?! I'M NOT GETTING 'PISSY'!
DON'T GET ALL PISSY JUST 'CAUSE YOUR GIRL-FRIEND IS INTO BADBOY UKES.

THE BL MANGA SHE WAS HIDING HAD THIS PUNK KID GETTING JUMPED BY THIS BEEFY DUDE.
It was different porny shit from the stuff you had, Sasaki
I NOT ONLY READ IT, SHE SAW ME READING IT! AND SHE HASN'T SPOKEN A WORD TO ME SINCE THEN...
I don't wanna discuss the content...
WAIT, YOU READ IT...?
After going off so hard on it...?
AND NOW I FEEL LIKE SHE'S BEEN LEERING A LOT AT ME!
DAMMIT...
BL FANGIRLS ARE THAT WAY, YOU KNOW?
THEY GET ALL EXCITED JUST SEEING TWO GUYS STANDING NEXT TO EACH OTHER.
YOU NEVER LEARN, DO YOU?
I can't help it when I see you...
...SORRY.
YEAH, I GET YOU. BL FANBOYS LOOK AT ME LIKE THAT ALL THE TIME.
pat pat
Ahahaha!
WAS SHE FANTASIZING ABOUT ME LIKE THAT THE WHOLE TIME...?!
SHE WAS JUST TEASING MY MANLY PRIDE!

I LOVE HER SO MUCH...
BUT SHE JUST .
SHE JUST WANTS ME TO BONE ANOTHER DUDE...!!
HAS SHE SERIOUSLY FELT THAT WAY ABOUT ME THE ENTIRE TIME?!
OGA-SAWA-RA..
...WHY NOT TRY ASKING HER IF SHE SEES YOU LIKE THAT?
You're just making assumptions
I'M TOO DAMN SCARED!
Oh cksgr whoa they're scary right

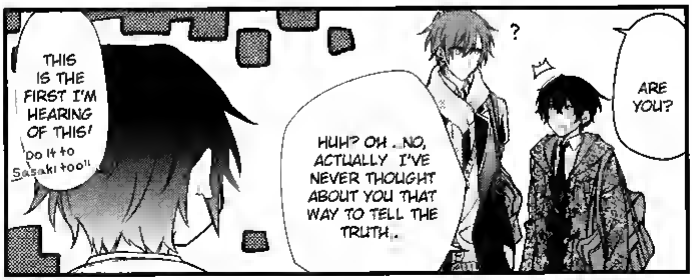
HIRA-NOOO...
WE'RE GONNA HAVE A SEND-OFF PARTY FOR THIS GUY NOW. YOU WANNA JOIN?
I'VE GOT PLANS WITH MY GIRL-FRIEND AFTER THIS, SO I'M HEADING OUT.
BE MORE SENSITIVE, GEEZ.
I-IS YOUR GIRLFRIEND A FUJOSHI TOO...?
LOOK AT HIM! HE'S GOT A COMPLEX NOW...!
I LOVE HER, FU-JOSHI TENDEN-CIES AND ALL.
IT'S NOT LIKE I HATE MINE OR ANYTHING!!
THEY REALLY OUGHT TO MAKE UP.

He loves her in the end.

DO YOU HAVE ANY PLANS AFTER THIS, MYAA-CHAN?
?
I'M GOING TO THE BOOKSHOP
I SEE..

THEN I'LL GO TOO!
Do you have to yell right by my ear?
HUH?!
DAMMIT, SASAKI!
Eh?!

WHAT'S IT MATTER IF YOU'RE DOWN ONE PERSON? OTHERS ARE COMING LATER.
I STILL HAVEN'T GOTTEN TO DISCUSS SOME MANGA I READ WITH MYAA-CHAN YET.
I'll hang out with you tomorrow
Wait, manga?! So now YOU'RE a BL fanboy too?!
No?? Not really
THAT BL FANBOY MIGHT BE LOOKING AT YOU THE SAME WAY TOO, YOU KNOW!!


ARE YOU?
?
HUH? OH..NO, ACTUALLY I'VE NEVER THOUGHT ABOUT YOU THAT WAY TO TELL THE TRUTH..
THIS IS THE FIRST I'M HEARING OF THIS!
Do it to Sasaki too!!

Now that I think about it...
MATANI BOOKS
See ya.
Bye
Sasaki-sempai doesn't really fit...
...the typical image of an uke or a seme.
I WONDER WHY...
SORRY FOR THE WAIT!
SURE
Thank you very much!

WHAT'S WRONG?
stare...
MM...
Oh look! A new volume! Gonna get it?
Ooh! You're right! *Kay, lemme buy it
I JUST... THOUGHT THIS FELT NICE.
?
WELL, SHALL WE GO? DID THEY HAVE THE NEW VOLUME?
They did! And another author I like had a new volume out as well!
You're gonna go broke, Myaa-chan
I am!

CLANG
CLANG
LEAN
I'm next!
Next is...
Please be sure not to leave any thing behind
MYAA-CHAN
CLANG
OOOOI, MYAA-CHAN...
nod nod
.....
.....
CLANG

AH, YOU'RE AWAKE!
WAKE
THIS IS MY STOP.
AH, RIGHT.
Don't sleep through your own!
SEE YOU IN THE NEW SCHOOL YEAR!
CLANG
CLANG
CLANG
CLANG

SEMPAI
HE JUST
"I LIKE YOU."
SO THEN HE...?
While I was sleeping?
would he have said that to me in this place? In that voice?
If he meant he likes me as a kouhai,

WHAT AM I SUPPOSED TO DO NOW?

SHUT UP! AND TODAY'S HAIR INSPECTION! YOU ALL SHOULD HAVE DYED YOURS TOO!!
PFFFT HAHA AHAHA HAHA!
HIRANO LOOKS LIKE A SERIOUS STUDENT!
BAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHA!!
I'LL JUST HIDE THEM WITH MY HAND, LIKE THIS.
THAT WON'T FLY!!
HOW ARE YOU FINE?! THERE'S NO WAY YOU'RE GETTING A PASS WITH BLUE STREAKS IN YOUR BANGS!!
NO WAY, NO WAY! I'M FINE!
My hair's black!
ESPECIALLY YOU, OGASAWARA! WHO DO YOU THINK WE'RE CELEBRATING FOR TODAY?! YOU WANNA GET HELD BACK?!
YOU'RE DEFINITELY GONNA GET CAUGHT TOO, SASAKI.
DANG, REALLY?
YEAH, NO ONE'S GONNA BUY BLUE!

Open-ing cere-mony...
Just one more year and then I graduate...
What're you gonna do for the opening ceremony, then??
It'll pro-bably have washed out by then
It's already been more than half a year since I met Myaa-chan.
I won-der...
...how much longer I can hold out...